

FOR OFFICIAL USE ONLY

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



SERBIAN
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
January 2009



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



SERBIAN
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
January 2009



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



SERBIAN
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
January 2009



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



SERBIAN
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
January 2009



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR SERBIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
dy	as in	pRoeezvod <u>y</u> aachee	or pRonaad <u>y</u> ene
ly	as in	peeshtol <u>y</u>	or postaav <u>y</u> enaa
ny	as in	staan <u>y</u> oo	or posledn <u>y</u> ee
R	as in	o <u>R</u> oz	or b <u>R</u> od
ts	as in	<u>t</u> seeveelno	or meenobaat <u>s</u> aach
ty	as in	Ret <u>y</u> ee	or not <u>y</u> oo
zh	as in	oRooz <u>h</u> ye	or mozh <u>h</u> ete

PRONUNCIATION GUIDE FOR SERBIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
dy	as in	pRoeezvod <u>y</u> aachee	or pRonaad <u>y</u> ene
ly	as in	peeshtol <u>y</u>	or postaav <u>y</u> enaa
ny	as in	staan <u>y</u> oo	or posledn <u>y</u> ee
R	as in	o <u>R</u> oz	or b <u>R</u> od
ts	as in	<u>t</u> seeveelno	or meenobaat <u>s</u> aach
ty	as in	Ret <u>y</u> ee	or not <u>y</u> oo
zh	as in	oRooz <u>h</u> ye	or mozh <u>h</u> ete

PRONUNCIATION GUIDE FOR SERBIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
dy	as in	pRoeezvod <u>y</u> aachee	or pRonaad <u>y</u> ene
ly	as in	peeshtol <u>y</u>	or postaav <u>y</u> enaa
ny	as in	staan <u>y</u> oo	or posledn <u>y</u> ee
R	as in	o <u>R</u> oz	or b <u>R</u> od
ts	as in	<u>t</u> seeveelno	or meenobaat <u>s</u> aach
ty	as in	Ret <u>y</u> ee	or not <u>y</u> oo
zh	as in	oRooz <u>h</u> ye	or mozh <u>h</u> ete

PRONUNCIATION GUIDE FOR SERBIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
dy	as in	pRoeezvod <u>y</u> aachee	or pRonaad <u>y</u> ene
ly	as in	peeshtol <u>y</u>	or postaav <u>y</u> enaa
ny	as in	staan <u>y</u> oo	or posledn <u>y</u> ee
R	as in	o <u>R</u> oz	or b <u>R</u> od
ts	as in	<u>t</u> seeveelno	or meenobaat <u>s</u> aach
ty	as in	Ret <u>y</u> ee	or not <u>y</u> oo
zh	as in	oRooz <u>h</u> ye	or mozh <u>h</u> ete

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Serbian
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	koyee ye kaaleebaaR ee vRstaa oRoozhyaay?	Који је калибар и врста оружја?
1-2	How large was the rifle?	koye veecheene ye beelaa pooshkaa?	Које величине је била пушка?
1-3	Did the rifle have a scope?	daa lee pooshkaa eemaa neeshaan?	Да ли пушка има нишан?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	daa lee ye beelo koyee deo oRoozhyaay dRven?	Да ли је било који део оружја дрвен?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	mozhe lee se deo pooshke, koyee dodeeRooye Raame, saaveetee?	Може ли се део пушке, који додирује раме, савити?

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Serbian
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	koyee ye kaaleebaaR ee vRstaa oRoozhyaay?	Који је калибар и врста оружја?
1-2	How large was the rifle?	koye veecheene ye beelaa pooshkaa?	Које величине је била пушка?
1-3	Did the rifle have a scope?	daa lee pooshkaa eemaa neeshaan?	Да ли пушка има нишан?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	daa lee ye beelo koyee deo oRoozhyaay dRven?	Да ли је било који део оружја дрвен?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	mozhe lee se deo pooshke, koyee dodeeRooye Raame, saaveetee?	Може ли се део пушке, који додирује раме, савити?

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Serbian
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	koyee ye kaaleebaaR ee vRstaa oRoozhyaay?	Који је калибар и врста оружја?
1-2	How large was the rifle?	koye veecheene ye beelaa pooshkaa?	Које величине је била пушка?
1-3	Did the rifle have a scope?	daa lee pooshkaa eemaa neeshaan?	Да ли пушка има нишан?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	daa lee ye beelo koyee deo oRoozhyaay dRven?	Да ли је било који део оружја дрвен?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	mozhe lee se deo pooshke, koyee dodeeRooye Raame, saaveetee?	Може ли се део пушке, који додирује раме, савити?

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Serbian
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	koyee ye kaaleebaaR ee vRstaa oRoozhyaay?	Који је калибар и врста оружја?
1-2	How large was the rifle?	koye veecheene ye beelaa pooshkaa?	Које величине је била пушка?
1-3	Did the rifle have a scope?	daa lee pooshkaa eemaa neeshaan?	Да ли пушка има нишан?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	daa lee ye beelo koyee deo oRoozhyaay dRven?	Да ли је било који део оружја дрвен?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	mozhe lee se deo pooshke, koyee dodeeRooye Raame, saaveetee?	Може ли се део пушке, који додирује раме, савити?

1-6	How large was the magazine?	koleeke ye veecheene beeo maagaazeen?	Колике је величине био магазин?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	daa lee ye opRemaa dodaanaa oRooshyoo?	Да ли је опрема додана оружју?
1-8	What other equipment was near the weapon?	daa lee ye opRemaa beelaa bleezoo oRooshyaa?	Да ли је опрема била близу оружја?
1-9	What was the size of the pistol?	koye ye veecheene beeo peeshtoly?	Које је величине био пиштољ?
1-10	Where was the pistol carried?	gde ye beeo noshen peeshtoly?	Где је био ношен пиштољ?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	koyaa spetseeyaalnaa opRemaa ye dodaanaa peeshtolyoo?	Која специјална опрема је додана пиштољу?

1-6	How large was the magazine?	koleeke ye veecheene beeo maagaazeen?	Колике је величине био магазин?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	daa lee ye opRemaa dodaanaa oRooshyoo?	Да ли је опрема додана оружју?
1-8	What other equipment was near the weapon?	daa lee ye opRemaa beelaa bleezoo oRooshyaa?	Да ли је опрема била близу оружја?
1-9	What was the size of the pistol?	koye ye veecheene beeo peeshtoly?	Које је величине био пиштољ?
1-10	Where was the pistol carried?	gde ye beeo noshen peeshtoly?	Где је био ношен пиштољ?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	koyaa spetseeyaalnaa opRemaa ye dodaanaa peeshtolyoo?	Која специјална опрема је додана пиштољу?

1

1

1-6	How large was the magazine?	koleeke ye veecheene beeo maagaazeen?	Колике је величине био магазин?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	daa lee ye opRemaa dodaanaa oRooshyoo?	Да ли је опрема додана оружју?
1-8	What other equipment was near the weapon?	daa lee ye opRemaa beelaa bleezoo oRooshyaa?	Да ли је опрема била близу оружја?
1-9	What was the size of the pistol?	koye ye veecheene beeo peeshtoly?	Које је величине био пиштољ?
1-10	Where was the pistol carried?	gde ye beeo noshen peeshtoly?	Где је био ношен пиштољ?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	koyaa spetseeyaalnaa opRemaa ye dodaanaa peeshtolyoo?	Која специјална опрема је додана пиштољу?

1-6	How large was the magazine?	koleeke ye veecheene beeo maagaazeen?	Колике је величине био магазин?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	daa lee ye opRemaa dodaanaa oRooshyoo?	Да ли је опрема додана оружју?
1-8	What other equipment was near the weapon?	daa lee ye opRemaa beelaa bleezoo oRooshyaa?	Да ли је опрема била близу оружја?
1-9	What was the size of the pistol?	koye ye veecheene beeo peeshtoly?	Које је величине био пиштољ?
1-10	Where was the pistol carried?	gde ye beeo noshen peeshtoly?	Где је био ношен пиштољ?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	koyaa spetseeyaalnaa opRemaa ye dodaanaa peeshtolyoo?	Која специјална опрема је додана пиштољу?

1

1

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	koyee ye kaaleebaaR ee vRstaa oRoozhyaay?	Који је калибар и врста оружја?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	daa lee ye ovo oRoozhye neposRedne vaatRe kaao pooshkaa eelee baazookaa?	Да ли је ово оружје непосредне ватре као пушка или базука?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	daa lee ye ovo oRoozhye neposRedne vaatRe kaao meenobaatsaach eelee top?	Да ли је ово оружје непосредне ватре као минобацач или топ?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	daa lee ye oRoozhye postaavlyeno naa tRonoshtsoo?	Да ли је оружје постављено на треношцу?

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	koyee ye kaaleebaaR ee vRstaa oRoozhyaay?	Који је калибар и врста оружја?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	daa lee ye ovo oRoozhye neposRedne vaatRe kaao pooshkaa eelee baazookaa?	Да ли је ово оружје непосредне ватре као пушка или базука?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	daa lee ye ovo oRoozhye neposRedne vaatRe kaao meenobaatsaach eelee top?	Да ли је ово оружје непосредне ватре као минобацач или топ?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	daa lee ye oRoozhye postaavlyeno naa tRonoshtsoo?	Да ли је оружје постављено на треношцу?

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	koyee ye kaaleebaaR ee vRstaa oRoozhyaay?	Који је калибар и врста оружја?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	daa lee ye ovo oRoozhye neposRedne vaatRe kaao pooshkaa eelee baazookaa?	Да ли је ово оружје непосредне ватре као пушка или базука?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	daa lee ye ovo oRoozhye neposRedne vaatRe kaao meenobaatsaach eelee top?	Да ли је ово оружје непосредне ватре као минобацач или топ?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	daa lee ye oRoozhye postaavlyeno naa tRonoshtsoo?	Да ли је оружје постављено на треношцу?

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	koyee ye kaaleebaaR ee vRstaa oRoozhyaay?	Који је калибар и врста оружја?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	daa lee ye ovo oRoozhye neposRedne vaatRe kaao pooshkaa eelee baazookaa?	Да ли је ово оружје непосредне ватре као пушка или базука?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	daa lee ye ovo oRoozhye neposRedne vaatRe kaao meenobaatsaach eelee top?	Да ли је ово оружје непосредне ватре као минобацач или топ?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	daa lee ye oRoozhye postaavlyeno naa tRonoshtsoo?	Да ли је оружје постављено на треношцу?

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	koleeko lyoodee Rookooye oveem spetseefeechneem oRoozhyem?	Колико људи рукује овим специфичним оружјем?
2-6	Where and when did you see this weapon?	gde ee kaadaa ste veedelee ovo oRoozhye?	Где и када сте видели ово оружје?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	koyaa ye otpReeleeke veleecheenaa pRoyekteelaa?	Која је отприлике величина пројектила?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	daa lee ye oRoozhye modeefeekovaano naa beelo koyee naacheen?	Да ли је оружје модификовано на било који начин?

2

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	koleeko lyoodee Rookooye oveem spetseefeechneem oRoozhyem?	Колико људи рукује овим специфичним оружјем?
2-6	Where and when did you see this weapon?	gde ee kaadaa ste veedelee ovo oRoozhye?	Где и када сте видели ово оружје?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	koyaa ye otpReeleeke veleecheenaa pRoyekteelaa?	Која је отприлике величина пројектила?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	daa lee ye oRoozhye modeefeekovaano naa beelo koyee naacheen?	Да ли је оружје модификовано на било који начин?

2

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	koleeko lyoodee Rookooye oveem spetseefeechneem oRoozhyem?	Колико људи рукује овим специфичним оружјем?
2-6	Where and when did you see this weapon?	gde ee kaadaa ste veedelee ovo oRoozhye?	Где и када сте видели ово оружје?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	koyaa ye otpReeleeke veleecheenaa pRoyekteelaa?	Која је отприлике величина пројектила?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	daa lee ye oRoozhye modeefeekovaano naa beelo koyee naacheen?	Да ли је оружје модификовано на било који начин?

2

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	koleeko lyoodee Rookooye oveem spetseefeechneem oRoozhyem?	Колико људи рукује овим специфичним оружјем?
2-6	Where and when did you see this weapon?	gde ee kaadaa ste veedelee ovo oRoozhye?	Где и када сте видели ово оружје?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	koyaa ye otpReeleeke veleecheenaa pRoyekteelaa?	Која је отприлике величина пројектила?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	daa lee ye oRoozhye modeefeekovaano naa beelo koyee naacheen?	Да ли је оружје модификовано на било који начин?

2

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy in training)	koleeko ye beelaa efekteevnaa posaadaa koyaa Rookooye oRoozhyem? (pRetseeznost naa tReneengoo)	Колико је била ефективна посада која рукује оружјем? (прецизност на тренингу)
2-10	Was the crew accurate?	daa lee ye posaadaa pRetseeznaa?	Да ли је посада прецизна?
2-11	How was the crew trained?	kaako ye oboochenaa posaadaa?	Како је обучена посада?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	koye soo eedenteefeekovaane oznaake beele naa oRoozhyoo?	Које су идентификоване ознаке биле на оружју?

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy in training)	koleeko ye beelaa efekteevnaa posaadaa koyaa Rookooye oRoozhyem? (pRetseeznost naa tReneengoo)	Колико је била ефективна посада која рукује оружјем? (прецизност на тренингу)
2-10	Was the crew accurate?	daa lee ye posaadaa pRetseeznaa?	Да ли је посада прецизна?
2-11	How was the crew trained?	kaako ye oboochenaa posaadaa?	Како је обучена посада?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	koye soo eedenteefeekovaane oznaake beele naa oRoozhyoo?	Које су идентификоване ознаке биле на оружју?

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy in training)	koleeko ye beelaa efekteevnaa posaadaa koyaa Rookooye oRoozhyem? (pRetseeznost naa tReneengoo)	Колико је била ефективна посада која рукује оружјем? (прецизност на тренингу)
2-10	Was the crew accurate?	daa lee ye posaadaa pRetseeznaa?	Да ли је посада прецизна?
2-11	How was the crew trained?	kaako ye oboochenaa posaadaa?	Како је обучена посада?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	koye soo eedenteefeekovaane oznaake beele naa oRoozhyoo?	Које су идентификоване ознаке биле на оружју?

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy in training)	koleeko ye beelaa efekteevnaa posaadaa koyaa Rookooye oRoozhyem? (pRetseeznost naa tReneengoo)	Колико је била ефективна посада која рукује оружјем? (прецизност на тренингу)
2-10	Was the crew accurate?	daa lee ye posaadaa pRetseeznaa?	Да ли је посада прецизна?
2-11	How was the crew trained?	kaako ye oboochenaa posaadaa?	Како је обучена посада?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	koye soo eedenteefeekovaane oznaake beele naa oRoozhyoo?	Које су идентификоване ознаке биле на оружју?

2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	koleeko bRzo oRoozhye eespaalyooye? koleeko metaakaa oo meenootee?	Колико брзо оружје испалјује? Колико метака у минути?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	daa lee ye posaadaa eezvRsheelaa eezmenoo oRoozhyaa?	Да ли је посада извршила измену оружја?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	daa lee ye posaadaa topaa eemaalaa Raadeeo eelee dvogled?	Да ли је посада топа имала радио или двоглед?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	shtaa mee yosh mozhetee Retyee o seestemoo oRoozhyaa?	Шта ми још можете рећи о систему оружја?

2

2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	koleeko bRzo oRoozhye eespaalyooye? koleeko metaakaa oo meenootee?	Колико брзо оружје испалјује? Колико метака у минути?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	daa lee ye posaadaa eezvRsheelaa eezmenoo oRoozhyaa?	Да ли је посада извршила измену оружја?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	daa lee ye posaadaa topaa eemaalaa Raadeeo eelee dvogled?	Да ли је посада топа имала радио или двоглед?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	shtaa mee yosh mozhetee Retyee o seestemoo oRoozhyaa?	Шта ми још можете рећи о систему оружја?

2

2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	koleeko bRzo oRoozhye eespaalyooye? koleeko metaakaa oo meenootee?	Колико брзо оружје испалјује? Колико метака у минути?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	daa lee ye posaadaa eezvRsheelaa eezmenoo oRoozhyaa?	Да ли је посада извршила измену оружја?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	daa lee ye posaadaa topaa eemaalaa Raadeeo eelee dvogled?	Да ли је посада топа имала радио или двоглед?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	shtaa mee yosh mozhetee Retyee o seestemoo oRoozhyaa?	Шта ми још можете рећи о систему оружја?

2

2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	koleeko bRzo oRoozhye eespaalyooye? koleeko metaakaa oo meenootee?	Колико брзо оружје испалјује? Колико метака у минути?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	daa lee ye posaadaa eezvRsheelaa eezmenoo oRoozhyaa?	Да ли је посада извршила измену оружја?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	daa lee ye posaadaa topaa eemaalaa Raadeeo eelee dvogled?	Да ли је посада топа имала радио или двоглед?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	shtaa mee yosh mozhetee Retyee o seestemoo oRoozhyaa?	Шта ми још можете рећи о систему оружја?

2

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	koyee ye teep ee eeme vozeelaa?	Који је тип и име возила?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	koyee teepovee oRoozhyaa soo postaavlyenee naa vozeelo?	Који типови оружја су постављени на возило?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	kaadaa ee gde ste poslednyee poot posmaatRaalee ovo vozeelo?	Када и где сте последњи пут посматрали ово возило?
3-4	Where is the vehicle stored?	gde ye oosklaadeeshteno vozeelo?	Где је ускладиштено возило?

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	koyee ye teep ee eeme vozeelaa?	Који је тип и име возила?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	koyee teepovee oRoozhyaa soo postaavlyenee naa vozeelo?	Који типови оружја су постављени на возило?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	kaadaa ee gde ste poslednyee poot posmaatRaalee ovo vozeelo?	Када и где сте последњи пут посматрали ово возило?
3-4	Where is the vehicle stored?	gde ye oosklaadeeshteno vozeelo?	Где је ускладиштено возило?

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	koyee ye teep ee eeme vozeelaa?	Који је тип и име возила?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	koyee teepovee oRoozhyaa soo postaavlyenee naa vozeelo?	Који типови оружја су постављени на возило?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	kaadaa ee gde ste poslednyee poot posmaatRaalee ovo vozeelo?	Када и где сте последњи пут посматрали ово возило?
3-4	Where is the vehicle stored?	gde ye oosklaadeeshteno vozeelo?	Где је ускладиштено возило?

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	koyee ye teep ee eeme vozeelaa?	Који је тип и име возила?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	koyee teepovee oRoozhyaa soo postaavlyenee naa vozeelo?	Који типови оружја су постављени на возило?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	kaadaa ee gde ste poslednyee poot posmaatRaalee ovo vozeelo?	Када и где сте последњи пут посматрали ово возило?
3-4	Where is the vehicle stored?	gde ye oosklaadeeshteno vozeelo?	Где је ускладиштено возило?

3-5	Is this vehicle military or civilian?	daa lee ye ovo vozeelo voyno eelee tseeveelno?	Да ли је ово возило војно или цивилно?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	koye pRomene soo beele eezvRshene naa vozeeloo?	Које промене су биле извршене на возилу?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	daa lee ye vozeelo naa tochkoveemaa eelee saa gooseneetsaamaa?	Да ли је возило на точковима или са гусеницама?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	daa lee vozeelo eemaa komooneekaatseseonee seestem?	Да ли возило има комуникациони систем?
3-9	Describe the vehicle to me.	opeesheete mee vozeelo.	Опишите ми возило.

3

3-5	Is this vehicle military or civilian?	daa lee ye ovo vozeelo voyno eelee tseeveelno?	Да ли је ово возило војно или цивилно?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	koye pRomene soo beele eezvRshene naa vozeeloo?	Које промене су биле извршене на возилу?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	daa lee ye vozeelo naa tochkoveemaa eelee saa gooseneetsaamaa?	Да ли је возило на точковима или са гусеницама?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	daa lee vozeelo eemaa komooneekaatseseonee seestem?	Да ли возило има комуникациони систем?
3-9	Describe the vehicle to me.	opeesheete mee vozeelo.	Опишите ми возило.

3

3-5	Is this vehicle military or civilian?	daa lee ye ovo vozeelo voyno eelee tseeveelno?	Да ли је ово возило војно или цивилно?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	koye pRomene soo beele eezvRshene naa vozeeloo?	Које промене су биле извршене на возилу?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	daa lee ye vozeelo naa tochkoveemaa eelee saa gooseneetsaamaa?	Да ли је возило на точковима или са гусеницама?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	daa lee vozeelo eemaa komooneekaatseseonee seestem?	Да ли возило има комуникациони систем?
3-9	Describe the vehicle to me.	opeesheete mee vozeelo.	Опишите ми возило.

3

3-5	Is this vehicle military or civilian?	daa lee ye ovo vozeelo voyno eelee tseeveelno?	Да ли је ово возило војно или цивилно?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	koye pRomene soo beele eezvRshene naa vozeeloo?	Које промене су биле извршене на возилу?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	daa lee ye vozeelo naa tochkoveemaa eelee saa gooseneetsaamaa?	Да ли је возило на точковима или са гусеницама?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	daa lee vozeelo eemaa komooneekaatseseonee seestem?	Да ли возило има комуникациони систем?
3-9	Describe the vehicle to me.	opeesheete mee vozeelo.	Опишите ми возило.

3

3-10	What else can you tell me about this vehicle?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o vozeeloo?	Шта ми још можете рећи о возилу?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	koleeko chlaanovaa posaade Rookooye oveem vozeelom?	Колико чланова посаде рукује овим возилом?

3-10	What else can you tell me about this vehicle?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o vozeeloo?	Шта ми још можете рећи о возилу?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	koleeko chlaanovaa posaade Rookooye oveem vozeelom?	Колико чланова посаде рукује овим возилом?

3-10	What else can you tell me about this vehicle?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o vozeeloo?	Шта ми још можете рећи о возилу?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	koleeko chlaanovaa posaade Rookooye oveem vozeelom?	Колико чланова посаде рукује овим возилом?

3-10	What else can you tell me about this vehicle?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o vozeeloo?	Шта ми још можете рећи о возилу?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	koleeko chlaanovaa posaade Rookooye oveem vozeelom?	Колико чланова посаде рукује овим возилом?

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	koyaa ye vRstaa ee eeme bRodaa?	Која је врста и име брода?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	koye oRoozhye ye postaavlyeno naa bRod?	Које оружје је постављено на брод?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	daa lee tseeveelnee eelee voynee pRoeezvodyaachee pRoeezvode bRod?	Да ли цивилни или војни произвођачи производе брод?
4-4	Does this boat belong to the military?	daa lee ovaay bRod pReepaadaa voystsee?	Да ли овај брод припада војсци?

4

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	koyaa ye vRstaa ee eeme bRodaa?	Која је врста и име брода?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	koye oRoozhye ye postaavlyeno naa bRod?	Које оружје је постављено на брод?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	daa lee tseeveelnee eelee voynee pRoeezvodyaachee pRoeezvode bRod?	Да ли цивилни или војни произвођачи производе брод?
4-4	Does this boat belong to the military?	daa lee ovaay bRod pReepaadaa voystsee?	Да ли овај брод припада војсци?

4

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	koyaa ye vRstaa ee eeme bRodaa?	Која је врста и име брода?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	koye oRoozhye ye postaavlyeno naa bRod?	Које оружје је постављено на брод?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	daa lee tseeveelnee eelee voynee pRoeezvodyaachee pRoeezvode bRod?	Да ли цивилни или војни произвођачи производе брод?
4-4	Does this boat belong to the military?	daa lee ovaay bRod pReepaadaa voystsee?	Да ли овај брод припада војсци?

4

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	koyaa ye vRstaa ee eeme bRodaa?	Која је врста и име брода?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	koye oRoozhye ye postaavlyeno naa bRod?	Које оружје је постављено на брод?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	daa lee tseeveelnee eelee voynee pRoeezvodyaachee pRoeezvode bRod?	Да ли цивилни или војни произвођачи производе брод?
4-4	Does this boat belong to the military?	daa lee ovaay bRod pReepaadaa voystsee?	Да ли овај брод припада војсци?

4

4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	koye soo eedenteefeekovaane oznaake pRonaadyene naa bRodoo? oRoozhye? opRemaa?	Које су идентификоване ознаке пронађене на броду? Оружје? Опрема?
4-6	Is there a communication mast on the boat?	eemaa lee komooneekaateeonee yaaRbol naa bRodoo?	Има ли комуникациони јарбол на броду?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	gde ee kaadaa ste posledlyee poot posmaatRaalee bRod?	Где и када сте последњи пут посматрали брод?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	daa lee dRoogee bRod pomaazhe ee shteetee ovaay bRod?	Да ли други брод помаже и штити овај брод?

4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	koye soo eedenteefeekovaane oznaake pRonaadyene naa bRodoo? oRoozhye? opRemaa?	Које су идентификоване ознаке пронађене на броду? Оружје? Опрема?
4-6	Is there a communication mast on the boat?	eemaa lee komooneekaateeonee yaaRbol naa bRodoo?	Има ли комуникациони јарбол на броду?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	gde ee kaadaa ste posledlyee poot posmaatRaalee bRod?	Где и када сте последњи пут посматрали брод?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	daa lee dRoogee bRod pomaazhe ee shteetee ovaay bRod?	Да ли други брод помаже и штити овај брод?

4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	koye soo eedenteefeekovaane oznaake pRonaadyene naa bRodoo? oRoozhye? opRemaa?	Које су идентификоване ознаке пронађене на броду? Оружје? Опрема?
4-6	Is there a communication mast on the boat?	eemaa lee komooneekaateeonee yaaRbol naa bRodoo?	Има ли комуникациони јарбол на броду?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	gde ee kaadaa ste posledlyee poot posmaatRaalee bRod?	Где и када сте последњи пут посматрали брод?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	daa lee dRoogee bRod pomaazhe ee shteetee ovaay bRod?	Да ли други брод помаже и штити овај брод?

4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	koye soo eedenteefeekovaane oznaake pRonaadyene naa bRodoo? oRoozhye? opRemaa?	Које су идентификоване ознаке пронађене на броду? Оружје? Опрема?
4-6	Is there a communication mast on the boat?	eemaa lee komooneekaateeonee yaaRbol naa bRodoo?	Има ли комуникациони јарбол на броду?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	gde ee kaadaa ste posledlyee poot posmaatRaalee bRod?	Где и када сте последњи пут посматрали брод?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	daa lee dRoogee bRod pomaazhe ee shteetee ovaay bRod?	Да ли други брод помаже и штити овај брод?

4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	daa lee bRod eemaa Raavno eelee zaaoblyeno dno?	Да ли брод има равно или заобљено дно?
4-10	Where is the vehicle stored?	gde ye vozeelo oosklaadeeshteno?	Где је возило ускладиштено?
4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	eemaa lee beelo koyeeh oklopneeh eelee poyaachaaneeh delovaa naa bRodoo?	Има ли било којих оклопних или појачаних делова на броду?
4-12	What else can you tell me about this boat?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o ovom bRodoo?	Шта ми још можете рећи о овом броду?

4

4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	daa lee bRod eemaa Raavno eelee zaaoblyeno dno?	Да ли брод има равно или заобљено дно?
4-10	Where is the vehicle stored?	gde ye vozeelo oosklaadeeshteno?	Где је возило ускладиштено?
4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	eemaa lee beelo koyeeh oklopneeh eelee poyaachaaneeh delovaa naa bRodoo?	Има ли било којих оклопних или појачаних делова на броду?
4-12	What else can you tell me about this boat?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o ovom bRodoo?	Шта ми још можете рећи о овом броду?

4

4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	daa lee bRod eemaa Raavno eelee zaaoblyeno dno?	Да ли брод има равно или заобљено дно?
4-10	Where is the vehicle stored?	gde ye vozeelo oosklaadeeshteno?	Где је возило ускладиштено?
4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	eemaa lee beelo koyeeh oklopneeh eelee poyaachaaneeh delovaa naa bRodoo?	Има ли било којих оклопних или појачаних делова на броду?
4-12	What else can you tell me about this boat?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o ovom bRodoo?	Шта ми још можете рећи о овом броду?

4

4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	daa lee bRod eemaa Raavno eelee zaaoblyeno dno?	Да ли брод има равно или заобљено дно?
4-10	Where is the vehicle stored?	gde ye vozeelo oosklaadeeshteno?	Где је возило ускладиштено?
4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	eemaa lee beelo koyeeh oklopneeh eelee poyaachaaneeh delovaa naa bRodoo?	Има ли било којих оклопних или појачаних делова на броду?
4-12	What else can you tell me about this boat?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o ovom bRodoo?	Шта ми још можете рећи о овом броду?

4

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	gde ee kaadaa ste veedelee pRoyekteel?	Где и када сте видели пројектил?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	kaako se zove kaaleebaaR oRoozhyaa?	Како се зове калибар оружја?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	koye soo eedenteefeekaatsee-one oznaake naa oRoozhyoo?	Које су идентификационе ознаке на оружју?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	koyaa vRstaa neeshaanaa ye postaavlyena naa oRoozhye?	Која врста нишана је постављена на оружје?

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	gde ee kaadaa ste veedelee pRoyekteel?	Где и када сте видели пројектил?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	kaako se zove kaaleebaaR oRoozhyaa?	Како се зове калибар оружја?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	koye soo eedenteefeekaatsee-one oznaake naa oRoozhyoo?	Које су идентификационе ознаке на оружју?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	koyaa vRstaa neeshaanaa ye postaavlyena naa oRoozhye?	Која врста нишана је постављена на оружје?

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	gde ee kaadaa ste veedelee pRoyekteel?	Где и када сте видели пројектил?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	kaako se zove kaaleebaaR oRoozhyaa?	Како се зове калибар оружја?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	koye soo eedenteefeekaatsee-one oznaake naa oRoozhyoo?	Које су идентификационе ознаке на оружју?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	koyaa vRstaa neeshaanaa ye postaavlyena naa oRoozhye?	Која врста нишана је постављена на оружје?

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	gde ee kaadaa ste veedelee pRoyekteel?	Где и када сте видели пројектил?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	kaako se zove kaaleebaaR oRoozhyaa?	Како се зове калибар оружја?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	koye soo eedenteefeekaatsee-one oznaake naa oRoozhyoo?	Које су идентификационе ознаке на оружју?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	koyaa vRstaa neeshaanaa ye postaavlyena naa oRoozhye?	Која врста нишана је постављена на оружје?

5-5	Was the weapon wire-guided?	daa lee ye oRoozhye naa daalyeenskees oopRaavlyaach?	Да ли је оружје на даљински управљач?
5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	daa lee ye tsev pRoyekteelaa ponovo oopotReblyenaa eelee baachenaa?	Да ли је цев пројектила поново употребљена или бачена?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o ovom seestemoo pRoyekteelaa?	Шта ми још можете рећи о овом систему пројектила?

5

5-5	Was the weapon wire-guided?	daa lee ye oRoozhye naa daalyeenskees oopRaavlyaach?	Да ли је оружје на даљински управљач?
5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	daa lee ye tsev pRoyekteelaa ponovo oopotReblyenaa eelee baachenaa?	Да ли је цев пројектила поново употребљена или бачена?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o ovom seestemoo pRoyekteelaa?	Шта ми још можете рећи о овом систему пројектила?

5

5-5	Was the weapon wire-guided?	daa lee ye oRoozhye naa daalyeenskees oopRaavlyaach?	Да ли је оружје на даљински управљач?
5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	daa lee ye tsev pRoyekteelaa ponovo oopotReblyenaa eelee baachenaa?	Да ли је цев пројектила поново употребљена или бачена?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o ovom seestemoo pRoyekteelaa?	Шта ми још можете рећи о овом систему пројектила?

5

5-5	Was the weapon wire-guided?	daa lee ye oRoozhye naa daalyeenskees oopRaavlyaach?	Да ли је оружје на даљински управљач?
5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	daa lee ye tsev pRoyekteelaa ponovo oopotReblyenaa eelee baachenaa?	Да ли је цев пројектила поново употребљена или бачена?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o ovom seestemoo pRoyekteelaa?	Шта ми још можете рећи о овом систему пројектила?

5

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	gde ee kaadaa ste veedele eempRoveezovaano eklozeevno sRedstvo?	Где и када сте видели импровизовано екловивно средство?
6-2	Who emplaced the IED?	ko ye staaveeo naa polozhaay eksplozeevnaa sRedstvaa?	Ко је ставио на положај експловивна средства?
6-3	How is the IED detonated?	kaako ye eksplodeeRaalo eempRoveezovaano eksplozeevno sRedstvo?	Како је експловирало импровизовано експловивно средство?

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	gde ee kaadaa ste veedele eempRoveezovaano eklozeevno sRedstvo?	Где и када сте видели импровизовано екловивно средство?
6-2	Who emplaced the IED?	ko ye staaveeo naa polozhaay eksplozeevnaa sRedstvaa?	Ко је ставио на положај експловивна средства?
6-3	How is the IED detonated?	kaako ye eksplodeeRaalo eempRoveezovaano eksplozeevno sRedstvo?	Како је експловирало импровизовано експловивно средство?

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	gde ee kaadaa ste veedele eempRoveezovaano eklozeevno sRedstvo?	Где и када сте видели импровизовано екловивно средство?
6-2	Who emplaced the IED?	ko ye staaveeo naa polozhaay eksplozeevnaa sRedstvaa?	Ко је ставио на положај експловивна средства?
6-3	How is the IED detonated?	kaako ye eksplodeeRaalo eempRoveezovaano eksplozeevno sRedstvo?	Како је експловирало импровизовано експловивно средство?

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	gde ee kaadaa ste veedele eempRoveezovaano eklozeevno sRedstvo?	Где и када сте видели импровизовано екловивно средство?
6-2	Who emplaced the IED?	ko ye staaveeo naa polozhaay eksplozeevnaa sRedstvaa?	Ко је ставио на положај експловивна средства?
6-3	How is the IED detonated?	kaako ye eksplodeeRaalo eempRoveezovaano eksplozeevno sRedstvo?	Како је експловирало импровизовано експловивно средство?

6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	koyaa vRstaa mooneetseeeye ye koReeshtyenaa oo eksplozeevnoy naapRaavee?	Која врста муниције је коришћена у експлозивној направи?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	daa lee ye eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa lotseeRaaaanaa naa vozeeloo?	Да ли је импровизирана експлозивна направа лоцирана на возилу?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	gde ye vlasneek vozeelaa?	Где је власник возила?
6-7	Who made the IED?	ko ye naapRaaveeo ovoo eempRoveezovaanoo eksplozeevnoo naapRaavoo?	Ко је направио ову импровизирану експлозивну нараву?

6

6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	koyaa vRstaa mooneetseeeye ye koReeshtyenaa oo eksplozeevnoy naapRaavee?	Која врста муниције је коришћена у експлозивној направи?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	daa lee ye eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa lotseeRaaaanaa naa vozeeloo?	Да ли је импровизирана експлозивна направа лоцирана на возилу?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	gde ye vlasneek vozeelaa?	Где је власник возила?
6-7	Who made the IED?	ko ye naapRaaveeo ovoo eempRoveezovaanoo eksplozeevnoo naapRaavoo?	Ко је направио ову импровизирану експлозивну нараву?

6

6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	koyaa vRstaa mooneetseeeye ye koReeshtyenaa oo eksplozeevnoy naapRaavee?	Која врста муниције је коришћена у експлозивној направи?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	daa lee ye eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa lotseeRaaaanaa naa vozeeloo?	Да ли је импровизирана експлозивна направа лоцирана на возилу?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	gde ye vlasneek vozeelaa?	Где је власник возила?
6-7	Who made the IED?	ko ye naapRaaveeo ovoo eempRoveezovaanoo eksplozeevnoo naapRaavoo?	Ко је направио ову импровизирану експлозивну нараву?

6

6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	koyaa vRstaa mooneetseeeye ye koReeshtyenaa oo eksplozeevnoy naapRaavee?	Која врста муниције је коришћена у експлозивној направи?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	daa lee ye eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa lotseeRaaaanaa naa vozeeloo?	Да ли је импровизирана експлозивна направа лоцирана на возилу?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	gde ye vlasneek vozeelaa?	Где је власник возила?
6-7	Who made the IED?	ko ye naapRaaveeo ovoo eempRoveezovaanoo eksplozeevnoo naapRaavoo?	Ко је направио ову импровизирану експлозивну нараву?

6

6-8	Where was the IED built?	gde ye naapRaavlyenaa eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa?	Где је направљена импровизирана експлозивна направа?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	gde ye beelo oosklaadeeshtenaa eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa pRe oopotRebe?	Где је било ускладиштена импровизирана експлозивна направа пре употребе?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	eemaa lee dRoogee eelee RezeRvnee detonaatoR?	Има ли други или резервни детонатор?

6-8	Where was the IED built?	gde ye naapRaavlyenaa eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa?	Где је направљена импровизирана експлозивна направа?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	gde ye beelo oosklaadeeshtenaa eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa pRe oopotRebe?	Где је било ускладиштена импровизирана експлозивна направа пре употребе?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	eemaa lee dRoogee eelee RezeRvnee detonaatoR?	Има ли други или резервни детонатор?

6-8	Where was the IED built?	gde ye naapRaavlyenaa eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa?	Где је направљена импровизирана експлозивна направа?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	gde ye beelo oosklaadeeshtenaa eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa pRe oopotRebe?	Где је било ускладиштена импровизирана експлозивна направа пре употребе?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	eemaa lee dRoogee eelee RezeRvnee detonaatoR?	Има ли други или резервни детонатор?

6-8	Where was the IED built?	gde ye naapRaavlyenaa eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa?	Где је направљена импровизирана експлозивна направа?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	gde ye beelo oosklaadeeshtenaa eempRoveezovaanaa eksplozeevnaa naapRaavaa pRe oopotRebe?	Где је било ускладиштена импровизирана експлозивна направа пре употребе?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	eemaa lee dRoogee eelee RezeRvnee detonaatoR?	Има ли други или резервни детонатор?

6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	postoyee lee dRoogo sRedstvo daa se naapadnoo spaaseeotsee?	Постоји ли друго средство да се нападну спасиоци?
6-12	Who is the target of this IED?	ko ye metaa oveeh eempRoveezovaaneeh eksplozveeneeh sRedstaavaa?	Ко је мета ових импровизованих експлозивних средстава?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o oveem eempRoveezovaaneem eksplozeevneem naapRaavaamaa eelee oopetlyaaneem poyedeentseemaa?	Шта ми joш можете рећи о овим импровизованим експлозивним направама или упетљаним појединцима?

6

6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	postoyee lee dRoogo sRedstvo daa se naapadnoo spaaseeotsee?	Постоји ли друго средство да се нападну спасиоци?
6-12	Who is the target of this IED?	ko ye metaa oveeh eempRoveezovaaneeh eksplozveeneeh sRedstaavaa?	Ко је мета ових импровизованих експлозивних средстава?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o oveem eempRoveezovaaneem eksplozeevneem naapRaavaamaa eelee oopetlyaaneem poyedeentseemaa?	Шта ми joш можете рећи о овим импровизованим експлозивним направама или упетљаним појединцима?

6

6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	postoyee lee dRoogo sRedstvo daa se naapadnoo spaaseeotsee?	Постоји ли друго средство да се нападну спасиоци?
6-12	Who is the target of this IED?	ko ye metaa oveeh eempRoveezovaaneeh eksplozveeneeh sRedstaavaa?	Ко је мета ових импровизованих експлозивних средстава?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o oveem eempRoveezovaaneem eksplozeevneem naapRaavaamaa eelee oopetlyaaneem poyedeentseemaa?	Шта ми joш можете рећи о овим импровизованим експлозивним направама или упетљаним појединцима?

6

6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	postoyee lee dRoogo sRedstvo daa se naapadnoo spaaseeotsee?	Постоји ли друго средство да се нападну спасиоци?
6-12	Who is the target of this IED?	ko ye metaa oveeh eempRoveezovaaneeh eksplozveeneeh sRedstaavaa?	Ко је мета ових импровизованих експлозивних средстава?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	shtaa mee yosh mozhete Retyee o oveem eempRoveezovaaneem eksplozeevneem naapRaavaamaa eelee oopetlyaaneem poyedeentseemaa?	Шта ми joш можете рећи о овим импровизованим експлозивним направама или упетљаним појединцима?

6

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	oo kom ye staanyoo oRoozhye?	У ком је стању оружје?
7-2	Why is the weapon in this condition?	zaashto ye oRoozhye oo ovom staanyoo?	Зашто је оружје у овом стању?
7-3	Who maintains the weapons?	ko odRzhaavaa oRoozhye?	Ко одржава оружје?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	kaako naalaazeete RezeRvne delove ee oRoozhye?	Како налазите резервне делове и оружје?
7-5	Where are the weapons stored?	gde ye oosklaadeeshteno oRoozhye?	Где је ускладиштено оружје?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	oo kom ye staanyoo oRoozhye?	У ком је стању оружје?
7-2	Why is the weapon in this condition?	zaashto ye oRoozhye oo ovom staanyoo?	Зашто је оружје у овом стању?
7-3	Who maintains the weapons?	ko odRzhaavaa oRoozhye?	Ко одржава оружје?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	kaako naalaazeete RezeRvne delove ee oRoozhye?	Како налазите резервне делове и оружје?
7-5	Where are the weapons stored?	gde ye oosklaadeeshteno oRoozhye?	Где је ускладиштено оружје?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	oo kom ye staanyoo oRoozhye?	У ком је стању оружје?
7-2	Why is the weapon in this condition?	zaashto ye oRoozhye oo ovom staanyoo?	Зашто је оружје у овом стању?
7-3	Who maintains the weapons?	ko odRzhaavaa oRoozhye?	Ко одржава оружје?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	kaako naalaazeete RezeRvne delove ee oRoozhye?	Како налазите резервне делове и оружје?
7-5	Where are the weapons stored?	gde ye oosklaadeeshteno oRoozhye?	Где је ускладиштено оружје?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	oo kom ye staanyoo oRoozhye?	У ком је стању оружје?
7-2	Why is the weapon in this condition?	zaashto ye oRoozhye oo ovom staanyoo?	Зашто је оружје у овом стању?
7-3	Who maintains the weapons?	ko odRzhaavaa oRoozhye?	Ко одржава оружје?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	kaako naalaazeete RezeRvne delove ee oRoozhye?	Како налазите резервне делове и оружје?
7-5	Where are the weapons stored?	gde ye oosklaadeeshteno oRoozhye?	Где је ускладиштено оружје?

7-6	Is the storage facility guarded?	daa lee ye sklaadeeshte zaashteetyeno?	Да ли је складиште заштићено?
7-7	How are the weapons transported?	kaako se pRevozee oRoozhye?	Како се превози оружје?

7-6	Is the storage facility guarded?	daa lee ye sklaadeeshte zaashteetyeno?	Да ли је складиште заштићено?
7-7	How are the weapons transported?	kaako se pRevozee oRoozhye?	Како се превози оружје?

7

7

7-6	Is the storage facility guarded?	daa lee ye sklaadeeshte zaashteetyeno?	Да ли је складиште заштићено?
7-7	How are the weapons transported?	kaako se pRevozee oRoozhye?	Како се превози оружје?

7-6	Is the storage facility guarded?	daa lee ye sklaadeeshte zaashteetyeno?	Да ли је складиште заштићено?
7-7	How are the weapons transported?	kaako se pRevozee oRoozhye?	Како се превози оружје?

7

7

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	gde ee kaadaa ste veedelee neeksplodeeRaanoo mooneetseeoyo?	Где и када сте видели неексплодирану муницију?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	kaako se zove ee koye ye kaaleebRaa oRoozhye?	Како се зове и које је калибра оружје?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	koye eedenteefeekaatsee-one oznaake soo pRonaadyene naa oRoozhyoo?	Које идентификационе ознаке су пронађене на оружју?
8-4	Who marked the site?	ko ye obelezheeo polozhaay?	Ко је обележио положај?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	gde ee kaadaa ste veedelee neeksplodeeRaanoo mooneetseeoyo?	Где и када сте видели неексплодирану муницију?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	kaako se zove ee koye ye kaaleebRaa oRoozhye?	Како се зове и које је калибра оружје?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	koye eedenteefeekaatsee-one oznaake soo pRonaadyene naa oRoozhyoo?	Које идентификационе ознаке су пронађене на оружју?
8-4	Who marked the site?	ko ye obelezheeo polozhaay?	Ко је обележио положај?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	gde ee kaadaa ste veedelee neeksplodeeRaanoo mooneetseeoyo?	Где и када сте видели неексплодирану муницију?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	kaako se zove ee koye ye kaaleebRaa oRoozhye?	Како се зове и које је калибра оружје?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	koye eedenteefeekaatsee-one oznaake soo pRonaadyene naa oRoozhyoo?	Које идентификационе ознаке су пронађене на оружју?
8-4	Who marked the site?	ko ye obelezheeo polozhaay?	Ко је обележио положај?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	gde ee kaadaa ste veedelee neeksplodeeRaanoo mooneetseeoyo?	Где и када сте видели неексплодирану муницију?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	kaako se zove ee koye ye kaaleebRaa oRoozhye?	Како се зове и које је калибра оружје?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	koye eedenteefeekaatsee-one oznaake soo pRonaadyene naa oRoozhyoo?	Које идентификационе ознаке су пронађене на оружју?
8-4	Who marked the site?	ko ye obelezheeo polozhaay?	Ко је обележио положај?

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	eemaa lee pRoblemaa saa mooneetseejom zaa oRoozhye?	Има ли проблема са муницијом за оружје?
9-2	Who buys the ammunition?	ko koopooje mooneetseejom?	Ко купује муницију?
9-3	Where is the ammunition stored?	gde ye oosklaadeeshtenaa mooneetseejom?	Где је ускладиштена муниција?
9-4	Where is the ammunition bought?	gde ye kooplyenaa mooneetseejom?	Где је купљена муниција?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	koleeko mooneetseeje ye obezbedyeno zaa svaakee oRoozhaanee seestem?	Колико муниције је обезбеђено за сваки оружани систем?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	eemaa lee pRoblemaa saa mooneetseejom zaa oRoozhye?	Има ли проблема са муницијом за оружје?
9-2	Who buys the ammunition?	ko koopooje mooneetseejom?	Ко купује муницију?
9-3	Where is the ammunition stored?	gde ye oosklaadeeshtenaa mooneetseejom?	Где је ускладиштена муниција?
9-4	Where is the ammunition bought?	gde ye kooplyenaa mooneetseejom?	Где је купљена муниција?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	koleeko mooneetseeje ye obezbedyeno zaa svaakee oRoozhaanee seestem?	Колико муниције је обезбеђено за сваки оружани систем?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	eemaa lee pRoblemaa saa mooneetseejom zaa oRoozhye?	Има ли проблема са муницијом за оружје?
9-2	Who buys the ammunition?	ko koopooje mooneetseejom?	Ко купује муницију?
9-3	Where is the ammunition stored?	gde ye oosklaadeeshtenaa mooneetseejom?	Где је ускладиштена муниција?
9-4	Where is the ammunition bought?	gde ye kooplyenaa mooneetseejom?	Где је купљена муниција?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	koleeko mooneetseeje ye obezbedyeno zaa svaakee oRoozhaanee seestem?	Колико муниције је обезбеђено за сваки оружани систем?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	eemaa lee pRoblemaa saa mooneetseejom zaa oRoozhye?	Има ли проблема са муницијом за оружје?
9-2	Who buys the ammunition?	ko koopooje mooneetseejom?	Ко купује муницију?
9-3	Where is the ammunition stored?	gde ye oosklaadeeshtenaa mooneetseejom?	Где је ускладиштена муниција?
9-4	Where is the ammunition bought?	gde ye kooplyenaa mooneetseejom?	Где је купљена муниција?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	koleeko mooneetseeje ye obezbedyeno zaa svaakee oRoozhaanee seestem?	Колико муниције је обезбеђено за сваки оружани систем?

8-9

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	eema lee choovaaRaa oo sklaadeeshtoo zaa mooneetseeeyoo?	Има ли чувара у складишту за муницију?
-----	--	--	--

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	eema lee choovaaRaa oo sklaadeeshtoo zaa mooneetseeeyoo?	Има ли чувара у складишту за муницију?
-----	--	--	--

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	eema lee choovaaRaa oo sklaadeeshtoo zaa mooneetseeeyoo?	Има ли чувара у складишту за муницију?
-----	--	--	--

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	eema lee choovaaRaa oo sklaadeeshtoo zaa mooneetseeeyoo?	Има ли чувара у складишту за муницију?
-----	--	--	--

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	polozhaay eez zaasede	Положај из заседе
10-2	Artillery	aRteelyeReeyaa	Артиљерија
10-3	Base plate	podlogaa	Подлога
10-4	Belt-fed	Remen	Ремен
10-5	Blasting cap	pRskaayootyaa каараа	Прскајућа капа
10-6	Bomb	bombaa	Бомба
10-7	Bushing	eezolaatoR	Изолатор
10-8	Caliber	kaaleebaaR	Калибар
10-9	Chemical	hemeekaaleeyaa	Хемикалија
10-10	Depleted uranium	oseeRomaashenee ooRaaneeyoom	Осиромашени уранијум
10-11	Detonate	detonaatseeeyaa	Детонација

10

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	polozhaay eez zaasede	Положај из заседе
10-2	Artillery	aRteelyeReeyaa	Артиљерија
10-3	Base plate	podlogaa	Подлога
10-4	Belt-fed	Remen	Ремен
10-5	Blasting cap	pRskaayootyaa каараа	Прскајућа капа
10-6	Bomb	bombaa	Бомба
10-7	Bushing	eezolaatoR	Изолатор
10-8	Caliber	kaaleebaaR	Калибар
10-9	Chemical	hemeekaaleeyaa	Хемикалија
10-10	Depleted uranium	oseeRomaashenee ooRaaneeyoom	Осиромашени уранијум
10-11	Detonate	detonaatseeeyaa	Детонација

10

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	polozhaay eez zaasede	Положај из заседе
10-2	Artillery	aRteelyeReeyaa	Артиљерија
10-3	Base plate	podlogaa	Подлога
10-4	Belt-fed	Remen	Ремен
10-5	Blasting cap	pRskaayootyaa каараа	Прскајућа капа
10-6	Bomb	bombaa	Бомба
10-7	Bushing	eezolaatoR	Изолатор
10-8	Caliber	kaaleebaaR	Калибар
10-9	Chemical	hemeekaaleeyaa	Хемикалија
10-10	Depleted uranium	oseeRomaashenee ooRaaneeyoom	Осиромашени уранијум
10-11	Detonate	detonaatseeeyaa	Детонација

10

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	polozhaay eez zaasede	Положај из заседе
10-2	Artillery	aRteelyeReeyaa	Артиљерија
10-3	Base plate	podlogaa	Подлога
10-4	Belt-fed	Remen	Ремен
10-5	Blasting cap	pRskaayootyaa каараа	Прскајућа капа
10-6	Bomb	bombaa	Бомба
10-7	Bushing	eezolaatoR	Изолатор
10-8	Caliber	kaaleebaaR	Калибар
10-9	Chemical	hemeekaaleeyaa	Хемикалија
10-10	Depleted uranium	oseeRomaashenee ooRaaneeyoom	Осиромашени уранијум
10-11	Detonate	detonaatseeeyaa	Детонација

10

10-12	Detonation cord	detonaatseeonaa zheetsaa	Детонациона жица
10-13	Explosives	eksplozeevee	Експлозиви
10-14	Flashlight	baateReeyskaa laampaa	Батеријска лампа
10-15	Fuel truck	tseesteRnaa	Цистерна
10-16	Gate	kaapeeyaa	Капија
10-17	How?	kaako?	Како?
10-18	Infra-red	eenfRatsRveno	Инфрацрвено
10-19	Laser	laaseR	Ласер
10-20	Laser Targeting Device	laaseRskee neeshaan	Ласерски нишан
10-21	Magazine	maagaatseen	Магацин
10-22	Missile	Raaketaa	Ракета

10-12	Detonation cord	detonaatseeonaa zheetsaa	Детонациона жица
10-13	Explosives	eksplozeevee	Експлозиви
10-14	Flashlight	baateReeyskaa laampaa	Батеријска лампа
10-15	Fuel truck	tseesteRnaa	Цистерна
10-16	Gate	kaapeeyaa	Капија
10-17	How?	kaako?	Како?
10-18	Infra-red	eenfRatsRveno	Инфрацрвено
10-19	Laser	laaseR	Ласер
10-20	Laser Targeting Device	laaseRskee neeshaan	Ласерски нишан
10-21	Magazine	maagaatseen	Магацин
10-22	Missile	Raaketaa	Ракета

10-12	Detonation cord	detonaatseeonaa zheetsaa	Детонациона жица
10-13	Explosives	eksplozeevee	Експлозиви
10-14	Flashlight	baateReeyskaa laampaa	Батеријска лампа
10-15	Fuel truck	tseesteRnaa	Цистерна
10-16	Gate	kaapeeyaa	Капија
10-17	How?	kaako?	Како?
10-18	Infra-red	eenfRatsRveno	Инфрацрвено
10-19	Laser	laaseR	Ласер
10-20	Laser Targeting Device	laaseRskee neeshaan	Ласерски нишан
10-21	Magazine	maagaatseen	Магацин
10-22	Missile	Raaketaa	Ракета

10-12	Detonation cord	detonaatseeonaa zheetsaa	Детонациона жица
10-13	Explosives	eksplozeevee	Експлозиви
10-14	Flashlight	baateReeyskaa laampaa	Батеријска лампа
10-15	Fuel truck	tseesteRnaa	Цистерна
10-16	Gate	kaapeeyaa	Капија
10-17	How?	kaako?	Како?
10-18	Infra-red	eenfRatsRveno	Инфрацрвено
10-19	Laser	laaseR	Ласер
10-20	Laser Targeting Device	laaseRskee neeshaan	Ласерски нишан
10-21	Magazine	maagaatseen	Магацин
10-22	Missile	Raaketaa	Ракета

10-23	Mortar	meenobaatsaach	Минобацач
10-24	Mosque	dgaameeyaa	Џамија
10-25	Motorcycle	motoR	Мотор
10-26	Night vision	veedlyeevost notyoo	Видљивост ноћу
10-27	Pistol	peeshtoly	Пиштољ
10-28	Plastic explosives	plaasteechnee eksplozeev	Пластични експлозив
10-29	Police station	poleetseeyskaa staaneetsaa	Полицијска станица
10-30	Projectile	pRoyekteel	Пројектил
10-31	Rifle	pooshkaa	Пушка
10-32	Silencer	pReegoosheevaach	Пригушивач
10-33	Sniper scope	snaaypeRskee neeshaan	Снајперски нишан

10

10-23	Mortar	meenobaatsaach	Минобацач
10-24	Mosque	dgaameeyaa	Џамија
10-25	Motorcycle	motoR	Мотор
10-26	Night vision	veedlyeevost notyoo	Видљивост ноћу
10-27	Pistol	peeshtoly	Пиштољ
10-28	Plastic explosives	plaasteechnee eksplozeev	Пластични експлозив
10-29	Police station	poleetseeyskaa staaneetsaa	Полицијска станица
10-30	Projectile	pRoyekteel	Пројектил
10-31	Rifle	pooshkaa	Пушка
10-32	Silencer	pReegoosheevaach	Пригушивач
10-33	Sniper scope	snaaypeRskee neeshaan	Снајперски нишан

10

10-23	Mortar	meenobaatsaach	Минобацач
10-24	Mosque	dgaameeyaa	Џамија
10-25	Motorcycle	motoR	Мотор
10-26	Night vision	veedlyeevost notyoo	Видљивост ноћу
10-27	Pistol	peeshtoly	Пиштољ
10-28	Plastic explosives	plaasteechnee eksplozeev	Пластични експлозив
10-29	Police station	poleetseeyskaa staaneetsaa	Полицијска станица
10-30	Projectile	pRoyekteel	Пројектил
10-31	Rifle	pooshkaa	Пушка
10-32	Silencer	pReegoosheevaach	Пригушивач
10-33	Sniper scope	snaaypeRskee neeshaan	Снајперски нишан

10

10-23	Mortar	meenobaatsaach	Минобацач
10-24	Mosque	dgaameeyaa	Џамија
10-25	Motorcycle	motoR	Мотор
10-26	Night vision	veedlyeevost notyoo	Видљивост ноћу
10-27	Pistol	peeshtoly	Пиштољ
10-28	Plastic explosives	plaasteechnee eksplozeev	Пластични експлозив
10-29	Police station	poleetseeyskaa staaneetsaa	Полицијска станица
10-30	Projectile	pRoyekteel	Пројектил
10-31	Rifle	pooshkaa	Пушка
10-32	Silencer	pReegoosheevaach	Пригушивач
10-33	Sniper scope	snaaypeRskee neeshaan	Снајперски нишан

10

10-34	Suppressor	tlaacheetely	Тлачитель
10-35	Tracer	tRaagaach	Трагач
10-36	Trigger	oRoz	Ороз
10-37	Tripod	tRonozhaats	Троножац
10-38	Vehicle	vozeelo	Возило
10-39	Weapons	oRoozhye	Оружје
10-40	What is his name?	kaako se zove?	Како се зове?
10-41	When?	kaadaa?	Када?
10-42	Where?	gde?	Где?
10-43	Why?	zashto?	Зашто?
10-44	Wire-guided	daalyeenskee oopRaavlyaach	Даљински управљач

10-34	Suppressor	tlaacheetely	Тлачитель
10-35	Tracer	tRaagaach	Трагач
10-36	Trigger	oRoz	Ороз
10-37	Tripod	tRonozhaats	Троножац
10-38	Vehicle	vozeelo	Возило
10-39	Weapons	oRoozhye	Оружје
10-40	What is his name?	kaako se zove?	Како се зове?
10-41	When?	kaadaa?	Када?
10-42	Where?	gde?	Где?
10-43	Why?	zashto?	Зашто?
10-44	Wire-guided	daalyeenskee oopRaavlyaach	Даљински управљач

10-34	Suppressor	tlaacheetely	Тлачитель
10-35	Tracer	tRaagaach	Трагач
10-36	Trigger	oRoz	Ороз
10-37	Tripod	tRonozhaats	Троножац
10-38	Vehicle	vozeelo	Возило
10-39	Weapons	oRoozhye	Оружје
10-40	What is his name?	kaako se zove?	Како се зове?
10-41	When?	kaadaa?	Када?
10-42	Where?	gde?	Где?
10-43	Why?	zashto?	Зашто?
10-44	Wire-guided	daalyeenskee oopRaavlyaach	Даљински управљач

10-34	Suppressor	tlaacheetely	Тлачитель
10-35	Tracer	tRaagaach	Трагач
10-36	Trigger	oRoz	Ороз
10-37	Tripod	tRonozhaats	Троножац
10-38	Vehicle	vozeelo	Возило
10-39	Weapons	oRoozhye	Оружје
10-40	What is his name?	kaako se zove?	Како се зове?
10-41	When?	kaadaa?	Када?
10-42	Where?	gde?	Где?
10-43	Why?	zashto?	Зашто?
10-44	Wire-guided	daalyeenskee oopRaavlyaach	Даљински управљач

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil